

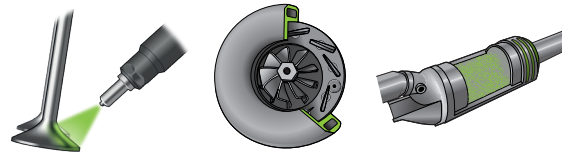


# Sphertech

EUROPE®

## integral cleaner

**NETTOYANT MULTIFONCTION ESSENCE**  
**BENZINE MULTIFUNCTIE REINIGER**  
**BENZIN MULTIFUNKTIONS-REINIGER**



1

**INJECTEURS**  
**INJECTOREN**  
**INJEKTOREN**

2

**POMPE HAUTE PRESSION**  
**HOGE DRUK POMP**  
**HOCHDRUCKPUMPE**

3

**TURBO**

4

**CATALYSEUR**  
**KATALYSATOR**

5

**FILTRE À PARTICULES**  
**ROEFILTER**  
**PARTIKELFILTER**



**DESCRIPTION :** Contient un complexe de puissants dispersants éliminant les dépôts qui se sont formés sur les injecteurs, pompes haute pression, turbos, catalyseurs et filtres à particules.

**AVANTAGES :** Nettoyage en charge (température) plus efficace qu'en statique • Synergie technique d'additifs multifonctions • Additif haute concentration pour la maintenance.

**MODE D'EMPLOI :** Verser l'intégralité du produit directement dans le réservoir de carburant (peu importe sa taille) contenant minimum un demi plein.

**OMSCHRIJVING :** Bevat een krachtige mix van dispergeermiddelen om de afzettingen te verwijderen die zich op injectoren, hogedrukpompen, turbo's, katalysatoren en roetfilters hebben gevormd.

**VOORDELEN :** Reiniging tijdens belasting (temperatuur) is veel effectiever dan onder statische omstandigheden • Technische synergie van multifunctionele additieven • Hoog geconcentreerd additief voor bescherming.

**GEBRUIKSAANWIJZING :** Giet de volledige flacon rechtstreeks in de brandstoftank (ongeacht de grootte ervan) met ten minste een halfvolle tank.

**BESCHREIBUNG :** Enthält eine leistungsstarke Mischung von Dispergiermitteln zur Entfernung von Ablagerungen an Einspritzdüsen, Hochdruckpumpen, Turboladern, Katalysatoren und Partikelfiltern.

**VORTEILE :** Die Reinigung unter Last (Temperatur) ist viel effektiver als unter statischen Bedingungen • Technische Synergie von Mehrzweckadditiven • Hochkonzentriertes Schutzadditiv.

**GEBRAUCHSANWEISUNG :** Gießen Sie die gesamte Flasche direkt in den Kraftstofftank (unabhängig von dessen Größe), wobei der Tank mindestens halb voll sein muss.

integral  
cleaner

FR. DANGER. L'exposition répétée peut provoquer dessèchement ou gerçures de la peau. Peut être mortel en cas d'ingestion et de pénétration dans les voies respiratoires. Nocif pour les organismes aquatiques, entraîne des effets néfastes à long terme. Contient (Amine éthoxylé). Peut produire une réaction allergique. En cas de consultation d'un médecin, garder à disposition le récipient ou l'étiquette. Tenir hors de portée des enfants.

P301+P310: EN CAS D'INGESTION: Appeler immédiatement un CENTRE ANTIPOISON ou un médecin. NE PAS faire vomir. Garder sous clef. Éliminer le contenu/récipient conformément à la réglementation locale / régionale / nationale / internationale. Contient : Hydrocarbures C10, aromates, naphthalène ≥1% Hydrocarbures en C10-C13, n-alcane, iso-alcane, cycliques, <2% hydrocarbures aromatiques.

NL. GEVAAR. Herhaalde blootstelling kan een droge of een gebarsten huid veroorzaken. Kan dodelijk zijn als de stof bij inslikken in de luchtwegen terecht komt. Schadelijk voor in het water levende organismen, met langdurige gevolgen. Bevat (Ethanol, 2,2-iminobis-, N-talg-alkyl derivaten). Kan een allergische reactie veroorzaken. Bij het inwinnen van medisch advies, de verpakking of het etiket ter beschikking houden. Buiten het bereik van kinderen houden. NA INSLIKKEN: onmiddellijk een ANTIGIFCENTRUM of een arts raadplegen. GEEN braken opwekken. Achter slot bewaren. Inhoud/verpakking afvoeren volgens de plaatselijke / regionale / nationale / internationale voorschriften. Bevat : Koolwaterstoffen, C10, aromaten, ≥ 1% naftaleen Koolwaterstoffen, C10-C13, n-alkanen, iso-alkanen, cyclische, < 2% aromaten.

DE. GEFAHR. Wiederholter Kontakt kann zu spröder oder rissiger Haut führen. Kann bei Verschlucken und Eindringen in die Atemwege tödlich sein. Schädlich für Wasserorganismen, mit langfristiger Wirkung. Enthält ( Ethanol, 2,2-iminobis-, N-Talgalkyl-Derivate ). Kann allergische Reaktionen hervorrufen. Ist ärztlicher Rat erforderlich, Verpackung oder Kennzeichnungsetikett bereithalten. Darf nicht in die Hände von Kindern gelangen. BEI VERSCHLUCKEN: Sofort GIFTINFORMATIONSZENTRUM oder Arzt anrufen. KEIN Erbrechen herbeiführen. Unter Verschluss aufbewahren. Inhalt/Behälter gemäß lokalen / regionalen / nationalen / internationalen Vorschriften der Entsorgung zuführen. Enthält : Kohlenwasserstoffe, C10, Aromaten, ≥1% Naphthalin Kohlenwasserstoffe, C10-C13, n-Alkane, iso-Alkane, cyclischen, <2% Aromaten.



**DANGER**  
**GEVAAR**  
**GEFAHR**



SPHERETECH EUROPE SAS  
 8 rue des Entrepreneurs  
 59124 - ESCAUDAIN - FRANCE  
 Phone: +33 (0) 3 27 33 04 10  
 www.ecomaintenance.eu  
 www.sphertech-europe.com  
 contact@sphertech-europe.com

UFI : OJQ1-79FR-S00E-8G58



MADE IN EU

Réf : XNE04

